Chambre des Députés

Compte rendu officiel

Supplément commun aux quotidiens et magazine online :
Luxemburger Wort, Tageblatt, Zeitung vum Lëtzebuerger Vollek et Lëtzebuerger Journal

Contenu rédactionnel :
Service du compte rendu de la Chambre des Députés
Service des relations publiques de la Chambre des Députés
Tél. 466 966-1

Saisie de texte :
Polygraphic SA, Esch-sur-Alzette

Conception et mise en page :
Espace Médias SA, Esch-sur-Alzette

Concept et coordination générale :
BRAIN & MORE, agence en communication, Luxembourg

Imprimeries :
Saint-Paul Luxembourg SA 2, rue Christophe Plantin L-2988 Luxembourg
Editpress SA 44, rue du Canal L-4050 Esch-sur-Alzette

Rapporteur, hei ugefaangen huet, vun Heesprénger ze schwätzen, hat ech ee Moment Angscht, mir géifen iwwer eppes Negatives schwätzen, nämlech iwwert déi sougenannt Finanzinvestisseuren, déi gären emol esou genannt ginn. Glécklecherweis war dat net esou. Mir hunn iwwer aner Katastrophe geschwat, wou dëse Projet de loi hëllefe soll. An ech mengen, datt eebe grad déi Hëllef immens wichteg ass. An duerfir gi mir och den Accord fir déi 19. Reconstitutioun vun der AID.

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci villmools, Här Clement. D'Regierung huet d'Wuert, den Här Finanzminister Pierre Gramegna.

Prise de position du Gouvernement

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.-* Gudde Mëtteg, Här President. Dir Dammen an Dir Hären Deputéierten a Regierungskolleeg, hei besteet jo eppes no bei der Unanimitéit, an dat freet mech, zur Occasioun, wou mer den 19. Programm vun der AID, Association internationale de développement, hei am Gesetzesprojet presentéieren.

D'Kontributioun vu Lëtzebuerg ass effektiv 61 Millioune ronn, an dat ass eng Augmentatioun vu 4,5 Milliounen, déi mer dann där Agence zur Verfügung stellen, vun där 76 Länner beneficiéieren. Dat sinn déi äermste Länner vun der Welt. E Land wéi Nigeria, wat virdru genannt ginn ass, ass zum Beispill net an de Beneficiairen, vun deenen hei geschwat gëtt, vun deene 76 äermste Länner.

Wat vläicht wichteg ass ze ënnersträichen, dat ass, dass d'AID och decidéiert huet, eng Procédure d'urgence ze maachen, fir deene Länner entgéintzekommen, déi Konsequenze vun der Pandemie Covid hunn. A si hunn dann do eng Fast-Track-Approach ugeholl, wat eng gutt Noriicht ass, well da kann een deene Länner séier hëllefen.

Déi Hëllef, déi dann an deem Kontext gemaach gëtt, ass nëmmen eng bei deene ville Katastrophen an anere Problemer, déi déi Länner hunn. An ech géif gären dem André Bauler Merci soe fir säi schréftlechen a mëndleche Bericht, wou dann eng Rëtsch vun deenen opgezielt sinn, wou et der leider ganz vill ginn, déi ëmmer derbäikommen, nieft deene villen, déi scho souwisou bestinn.

Ech wëll awer e bëssen drop agoen, wat de Rôle vu Lëtzebuerg an der Banque mondiale ass, well hei och gefrot ginn ass, wat dann de Poids vu Lëtzebuerg ass, firwat mir méi bezuelen als Prozentsaz un d'Banque mondiale wéi zum Beispill Brasilien oder den Iran.

Fir d'éischt muss ech emol soen, dass et do Krittäre gëtt, déi den FMI an d'Banque mondiale säit laanger Zäit applizéieren. An et ass esou, dass Lëtzebuerg effektiv en Undeel huet, och stëmmrechtméisseg, am FMI an an der Banque mondiale, deen un e Schlëssel ugegliddert ass. An dee Schlëssel, deen huet eng Rëtsch Variabelen a sech an dee gëtt all Joers nei gerechent.

An dee Schlëssel vu Lëtzebuerg, dee geet relativ reegelméisseg erop, aus zwee Grënn: éischtens well mer vill Wuesstum hunn an zweetens well eise Bäitrag zum Commerce international reegelméisseg klëmmt.

Dat erkläert, firwat mer nach virun e puer Joer op 0,18 % waren an haut si mer op 0,21 %. Elo reng vum Wirtschaftlechen oder vum Image aus gekuckt, kann ee sech jo wierklech driwwer freeën, dass eis Kontributioun jo an d'Luucht geet. Dat ass nämlech e Spigelbild vun eiser gudder wirtschaftlecher Gesondheet.

Mee doriwwer ewech, mengen ech, muss ee sech awer och bewosst sinn, dass dat heiten en Deel vun eiser Entwécklungshëllef ass. An eis Entwécklungshëllef, wéi Der alleguerte wësst, ass eng vun deenen héchsten am Prozentsaz op der Welt, iwwer 1 % vun eisem PI. An dës 61 Milliounen, op néng Joer opgegliddert, sinn natierlech hei mat gezielt, soudass mer hei e multilateralen Effort maache mat deenen 61 Milliounen, fir eist Zil vun 1 %, wat, ech mengen, och keen heibannen a Fro stellt, ze erreechen.

An ech mengen, et ass och wichteg, dass mer eng Opdeelung hunn zwëschent deem, wat mer bilateral maachen, an deem, wat mer multilateral maachen. An dofir geet et net duer, a mengen Aen, dee Prozentsaz vun 0,21 elo an d'A ze faassen. Et muss ee sech bewosst sinn, dass dat do en Deel vun engem Ganzen ass, vun eiser ganzer Entwécklungshëllef, déi zum groussen Deel am Ministère de la Coopération au développement gemaach gëtt, mee wou vun deem Effort awer zu 15 % vum Finanzministère gemaach ginn, an haaptsächlech iwwer multilateral Hëllefen.

Et geet also drëms, hei och ze gesinn, dass Lëtzebuerg e responsabelt Land ass, wat seng international Roll seriö hëlt. An dofir mengen ech, ass et begréissenswäert, dass mir alleguerten, dass Dir alleguerten deen heite Projet ënnerstëtzt, à tout le moins ënnerstëtzt oder neutral bewäert. Dat hei ass fir eisen Image immens wichteg. An ech mengen, doriwwer wäert keen zweifelen, dass et en fait fir eist Land en Aushängeschéld ass, dass mer generéis sinn. Dat dréit zum Rayonnement vun eisem Land bäi.

Ech soen lech Merci, an ech soen net Amen.

(Hilarité)

Une voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.-* Merci villmools, Här Finanzminister Pierre Gramegna. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7610. Den Text steet am Document parlementaire 7610[3].

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7610 et dispense du second vote constitutionnel

Fir d'éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen. Duerno maachen ech den Appel nominal fir d'Votes par procuration. Wien e Vote par procuration wëllt ofginn, soll d'Hand an d'Luucht hiewen.

Appel nominal (votes par procuration)

De Vott ass domadder ofgeschloss. De Projet de loi 7610 ass mat 56 Jo-Stëmme bei 4 Abstentiounen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Paul Galles), Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par M. Aly Kaes), MM. Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova (par Mme Josée Lorsché), MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Se sont abstenus : MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser).

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

7. 7427 - Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 14 août 2000 relative au commerce électronique

Dee leschte Punkt vum Ordre du jour vun haut ass de Projet de loi 7427 iwwert den E-Commerce. An ech géif direkt d'Wuert un d'Rapportrice vun dësem Projet de loi ginn, déi honorabel Madamm Lydia Mutsch. Madamm Mutsch, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Espace

Mme Lydia Mutsch *(LSAP), rapportrice.-* Merci, Här President. An deene leschte Woche konnte mer schonn oft hei ënner Beweis stellen, dass zu Lëtzebuerg d'Informatiouns- an d'Kommunikatiounstechnologien zu de strateegesche Secteure geheieren, déi mir virrangeg hei bei eis entwéckele wëllen, och fir dass mer e gesonden an diversifizéierten Tissu économique kënne behalen.

Den Haaptobjet vun dësem Gesetzesprojet betrëfft eis Beméiung, fir déi bestoend Legislatioun, déi vun 2000 ass, konform ze setze mat europäesche Reglementer am Beräich vun den elektroneschen Transaktiounen, Stéchwuert elektronesch Identifikatioun a Service-de-confiancen, ëm déi et hei geet.

Schonn an hirer Kommunikatioun vum 26. August 2010 ënnert dem Titel „Une stratégie numérique pour l'Europe" hat d'EU-Kommissioun d'Fragmentatioun vum Marché numérique, déi feelend Interoperabilitéit vun de Systemer a virun allem och de wuessende Problem vun der Cyberkriminalitéit als déi gréisste Bremse vun enger digitaliséierter Ekonomie an Europa ausgewisen.

D'Ambitioun vum europäesche Legislateur ass et natierlech, an dat kënne mir gutt novollzéien heibannen, fir e juristesche Kader unzebidden, dee méiglechst komplett ass, dëst fir an engem harmoniséierte Bannemaart eng Interoperabilitéit tëscht de verschiddene Systemer ze assuréieren, déi am Idealfall an de 27 Memberstaaten en place gesat géif ginn.

D'Potenzial vun den Informatiouns- a Kommunikatiounstechnologië konsequent ze notzen, setzt natierlech viraus, dass de Bierger Vertrauen an déi Technologien huet. D'Vertrauen, d'Verlässlechkeet an d'Veracitéit vun den elektroneschen Transaktioune sinn eebe ganz einfach eng Grondviraussetzung, fir dass sech dee Secteur laangfristeg a positiv entwéckele kann.

Et ass genee an där Optik, wou d'europäescht Reglement Exigenze festleet: fir d'Services de confiance bei enger elektronescher Ënnerschréft, engem elektronesche Stempel, bei Zäitstempelen, beim Verschécke vun engem elektronesche Recommandé oder och bei der Authentifikatioun op enger Internetsäit, wat mer alleguerte ganz heefeg maachen.

Dat europäescht Reglement 910/2014 ass nämlech d'Grondlag vun deem heite Gesetz oder vun der Änderung an ënnerscheet tëscht de Services de confiance qualifiés an de Services de confiance non qualifiés. Parallell dozou mécht d'Reglement och par analogie en Ënnerscheed tëscht engem Prestataire de services de confiance qualifiés an engem Prestataire de services de confiance non qualifiés.

Am Fall vun engem Service de confiance qualifié ënnerleien de Prestataire an den ugebuedene Service vill méi strenge Krittären, wat natierlech dann och d'Sécherheet an d'Fiabilitéit eropsetzt. Well bei engem Service de confiance qualifié eebe grad méi héich Standarden d'Reegel sinn, genéisse si doduerch eng Presomption d'integrité et d'exactitude.

Konkreet huet dëst virun allem zur Konsequenz, an dat interesséiert d'Konsumenten oder d'Utilisateuren, dass den Utilisateur eebe grad vun der Charge de la preuve fräigesprach ass am Fall vun enger Contestatioun.

D'Services de confiance non qualifiés profitéieren natierlech vun enger Clause de non-discrimination, well se eeben awer och gepréift ginn. Mee dat heescht just, dass hire juristeschen Effekt an hir Recevabilitéit als Preuve viru Geriicht net einfach mam Argument kënne verworf ginn, dass se eebe „jus" elektronescher Natur sinn. Du hues also scho gewësse Rechter, allerdéngs muss de Benotzer vum Service gegeebenefalls viru Geriicht ënner Beweis stellen, dass d'Fiabilitéit vum Service garantéiert ka ginn.

Ech hat virdru vum Vertraue geschwat, dat d'Bierger an déi Servicer mussen hunn, grad wéi an de Prestataire vum Service musse kënnen hunn. Ouni dat geet et eebe ganz einfach net. An d'Vertrauen an e Prestataire, dat ergëtt sech natierlech aus den Obligatiounen, déi de Prestataire kritt, déi d'Sécherheet vun all deenen Transaktiounen, vun deenen ech grad geschwat hunn, erméiglechen.

D'Obligatiounen aus dem Reglement si ganz, ganz villfälteger Natur an och ganz komplex. Ech ginn do wierklech net op all Detail an. Mee sou gëtt et zum Beispill d'Obligatioun vun der Informatioun vum Titulaire vum Certificat. All Titulaire muss op d'mannst ee Mount, ier säi Certificat effektiv ofleeft, doriwwer informéiert ginn. An all Prestataire muss och direkt de Certificat vum Titulaire revoquéieren, wann deen dat géif froen.

Dat si just zwou Dispositiounen als Illustratioun a fir ze ënnersträichen, wéi wichteg dëst Reglement am Alldag ka sinn, wichteg virun allem, wat déi legitimm Rechter vum Titulaire ubelaangt, a fir déi och ze assuréieren, dat ëmsou méi, wann ee weess, dass elektronesch Applikatiounen ëmmer méi den Alldag vun eis alleguerten elo scho prägen an och an Zukunft wäerten nach verstäerkt bestëmmen.

Eng fundamental Obligatioun ass natierlech, dass de Prestataire bis an dee leschte Wénkel konform muss sinn zu den héijen Exigenze vum europäeschen Dateschutz. Ëmmer erëm kënnt dat Stéchwuert erëm. De Prestataire kann deemno a kengem Fall mat Hëllef vun Drëttpersounen Donnéeën iwwert den Titulaire sammelen, ouni dass den Titulaire him virdrun au préalable den Accord dozou ginn hätt. Déi perséinlech Donnéeën, déi gesammelt ginn, déi dierfen dat och just zum eenzegen Zweck vun der Delivrance a vun der Conservatioun vum Certificat. Do muss ee ganz gutt drop oppassen.

Dëse Gesetzesprojet ass doriwwer eraus awer och wichteg, fir verschidde Froen am Kontext vun elektronesche Servicer ze klären, notamment de Regimm vun den administrativen a penale Sanktiounen - do hu mer relativ laang an der Kommissioun driwwer geschwat - oder och d'Bestëmme vun engem nationale Kontrollorgan, grad wéi de Rôle vun dësem Gremium am Gesamtkontext. Dir wësst et heibannen, do ass als nationaalt Kontrollorgan bei eis d'ILNAS, also d'Lëtzebuerger Institut fir d'Normalisatioun, d'Akkreditatioun, d'Sécherheet an d'Qualitéit vun de Produiten an de Servicer, festgehale ginn.

Ech wëll hei, fir komplett ze sinn, ervirsträichen, dass Lëtzebuerg sech duerch eng ganz besonnesch Situatioun kennzeechent. Si ass e bëssen aneschters wéi an anere Länner, mee mir si jo och e bëssen aneschters wéi aner Länner. Am Moment ziele mir nämlech am Grand-Duché grad emol zwee Prestataires de services de confiance qualifiés, déi op där berüümter vun der Europäescher Kommissioun gefouerter Trusted List repertoriéiert sinn. Just een dovunner traitéiert d'Authentifikatioun op Internetsäiten an Zäitstempelen.

Elo zum Staatsrot. Deen huet sengersäits a sengem éischten Avis, well et ginn der e puer, véier Opposition-formellë gemaach, déi awer iwwert d'Amendementer vun der Ekonomieskommissioun aus dem Wee konnte geraumt ginn. An dat huet da relativ schnell derzou gefouert, dass de Staatsrot seng Opposition-formellë schonn am éischten Avis complémentaire konnt ophiewen. Et ass dobäi notamment ëm d'Preziséiere vun der Natur vun der Sanktioun duerch d'ILNAS gaangen - ech hu gesot, do hu mer e bësse méi doriwwer geschwat -, am Fall, wou e Prestataire eng Identifikatiounsmethod, déi net méi konform ass, géif weiderhi benotzen. Dat ka jo virkommen.

Op d'Prozedur, déi am Fall, wou e Prestataire seng Aktivitéiten astellt, ouni dass et en anere Prestataire iwwerhëlt, ze respektéieren ass, huet de Staatsrot a sengem Avis higewisen. En huet nämlech gesot, dass déi Dispositiounen do ronderëm méi enk gefaasst an och méi prezis misste gehandhaabt ginn. An d'ILNAS huet och an där Situatioun keen Derogatiounsrecht méi.

Am zweete grad wéi och am drëtten Avis complémentaire huet sech de Staatsrot an der Haaptsaach mat de penale Sanktioune beschäftegt, déi sech an engem neien Artikel, deem berüümte 45bis, erëmfannen. Déi nei Dispositioune kéimen eebe grad zum Droen, wann

d'Konditioune vun engem Transfert vun den Aktivitéite vun engem Prestataire de services qualifiés op en anere Prestataire de services qualifiés net géife respektéiert ginn.

De Staatsrot huet du gemengt, dass am Gesetzesprojet nieft engem Renvoi op déi pertinent Dispositioun aus dem europäesche Reglement weider Prezisiounen éischter zur Konfusioun géife féieren. Dat hu mir och esou gesinn. De Parquet général grad wéi de Parquet vu Lëtzebuerg a vun Dikrech hu sech hirersäits an hirem Avis eng méiglechst prezis Formulatioun gewënscht, déi iwwer en einfache Renvoi erausgeet.

Och hei ass eng Léisung fonnt ginn, soudass den Text, esou wéi en haut zum Vott steet, a mengen Aen e ganz equilibréierten ass. Dat huet d'Kommissioun och esou gesinn an déi néideg Rechtssécherheet an allen Dispositiounen ass dann och garantéiert, sou wéi mir et alleguerte gären hätten. An et ass jo grad dat, wat sech och d'Ubidder an och mir als Konsumenten am meeschte wënschen.

Dëst gesot, wëll ech den Accord vun der sozialistescher Fraktioun mat op de Wee ginn an op alle Fall och Merci fir d'Opmierksamkeet soen.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, der Rapportrice, der Madamm Lydia Mutsch. Als éischte Riedner ass déi honorabel Madamm Diane Adehm agedroen. Madamm Adehm, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

Mme Diane Adehm *(CSV).*- Villmools merci, Här President. Fir d'éischt wéilt ech och der Madamm Mutsch villmools Merci soe fir hiren ausféierleche mëndlechen a schréftleche Rapport. Et ass e Projet de loi, deen effektiv immens technesch ass. Et ass awer e Projet de loi, deen eis als Bierger vun dësem Land alleguerten immens vill brénge wäert, well en eebe wierklech de Commerce électronique weesentlech vereinfache wäert op verschidden Aart a Weisen.

Ech hätt eigentlech e puer Froen dozou ze stellen.

Déi éischt, dat ass: Mir kréien hei iwwert de Wee vum europäesche Reglement eng Definitioun vun der Signature électronique. An do ass meng Fro un de Minister, ob an deem Kader déi Definitioun, wéi mir se de Moment am Code civil hu vun der Signature électronique, ob déi nach ëmmer déi richteg ass oder ob déi eventuell muss ugepasst ginn am Kader vun deem Gesetzesprojet, dee mer haut stëmme wäerten. Et ass den Artikel 1322, d'Signature électronique am Code civil? Dat ass déi éischt Fro.

An déi zweet Fro, déi ech och un den Här Minister hätt, dat ass: Am Kader vun dem Courrier électronique sécurisé ass an der Kommissioun driwwer geschwat ginn, wéi den Här Minister selwer nach President vun der Kommissioun war, also wéi en nach Deputéierte war, dass, wa mer elo méi Prestatairen hätten, déi Courrier électronique sécurisé géifen ubidden, dass hie sech do virstelle kéint, dass een e gewëssent Clearinghouse kéint en place setzen. Dat wier dann eng Plattform, wou een déi verschidde Clienten a Prestatairë vun engem Courrier électronique sécurisé géif zesummebréngen.

An dofir meng Fro un de jëtzege Minister, ob en da gedenkt, dat an Zukunft als Minister ëmzesetzen, wat en a senger Funktioun als President vun der Kommissioun selwer an d'Spill bruecht huet.

A ganz zum Schluss géif ech nach eng Bemierkung maachen. Dat ass: Selbstverständlech gi mir dovunner aus, dass den Dateschutz bei dësem Gesetz respektéiert gëtt. An ech géif och ofschléissend den Accord vun der CSV zu dësem Gesetzesprojet ginn.

Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Madamm Adehm. Da wier et um honorabelen Här Guy Arendt. Här Arendt, Dir hutt d'Wuert.

M. Guy Arendt *(DP).*- Merci, Här President. Ech wéilt och virop der Rapportrice e grousse Merci soe fir dee schréftlechen a mëndleche Rapport. Hautdesdaags verleeft den Echange tëscht de Bierger an den Entreprisen an den ëffentlechen Institutiounen ëmmer ëfters iwwert den elektronesche Wee. Vill Servicer, fir déi ee sech fréier huet missen deplacéieren, kënnen haut bequeem vun doheem aus erleedegt ginn. Fir déi meescht Transaktiounen ass den direkte Kontakt tëschent zwou Persounen oft net méi noutwendeg.

An Zukunft wäerten ëmmer méi Onlineservicer opdauchen, déi sensibel Donnéeën iwwert den elektronesche Wee echangéieren. Dofir ass et besonnesch wichteg, d'Sécherheet (veuillez lire: d'Sécherheet ze assuréieren) an den Zougang zu dësen Donnéeën ze begrenzen.

D'Digitaliséierung vun den Déngschtleeschtungen erfuerdert nei Methoden, fir déi betraffe Parteien ze identifizéieren. Op dëser Plaz kommen dann déi sougenannte Services de confiance an d'Spill. D'Roll vun dëse Servicer ass, d'Identitéit vun den Onlinenotzer an och vun den Internetsäiten ze iwwerpréiwen an ze validéieren. D'Prestatairë vun dëse Services de confiance erstellen dowéinst virtuell Ënnerschréften a Certificaten, mat deenen hir Cliente sech kënnen ausweisen.

An de leschte Jore gouf et gréisser Problemer, well Servicer vun deene verschiddene Firmen net matenee kompatibel waren. D'Onlinenotzer sinn ëmmer nees op technesch Barriäre gestouss. Genee dëse Problem huet d'Europäesch Unioun am Kader vum eIDAS-Reglement probéiert ze léisen. D'EU huet nämlech e System agefouert, deen eng géigesäiteg Unerkennung vun de Prestatairen erméiglecht a soumat d'Kompatibilitéit vun hire Servicer erlaabt.

Här President, am Numm vun der Demokratescher Partei kann ech dëse Projet de loi nëmme guttheeschen. D'Regierung huet sech engagéiert, d'Attraktivitéit vum Lëtzebuerger ICT-Secteur auszebauen. Dëse Projet de loi entspréicht also kloer deenen Iddie vun der Demokratescher Partei.

Éischtens stäerke mir d'Vertraue vun den Notzer an d'Servicer vun der digitaler Identifizéierung.

Zweetens ginn déi elektronesch Transaktiounen duerch d'Interaktioun vun de Provider vill méi benotzerfrëndlech. Dëst vereinfacht zemools den Echange tëschent de verschiddenen EU-Memberstaaten.

Des Weideren hu mir eis fir d'Schafung vun engem digitale Bannemaart fir Europa agesat.

Mat dësem Reglement huet d'Europäesch Unioun ee wichtege Schratt an dës Richtung gemaach, an als liberalen Deputéierte kann ech d'Transpositioun vum europäeschen Text nëmmen ënnerstëtzen, a mir sinn iwwerzeegt, datt eist Land dovunner wäert profitéieren.

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech soe Merci fir d'Nolauschteren a ginn op alle Fall den Accord vun der DP zu dësem Projet.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Arendt. An ech ginn d'Wuert weider un den honorabelen Här Charles Margue. Här Margue, Dir hutt d'Wuert.

M. Charles Margue *(déi gréng).*- Merci, Här President. Léif Kolleegen a Kolleeginnen, merci der Kolleegin Lydia Mutsch fir de gudde mëndlechen a schréftleche Rapport: komplizéiert Matière, exzellent duergestallt!

Bei dësem Projet geet et eeben net just, wéi den Titel et seet, ëm de Commerce électronique. Et geet méi wäit. Et geet, wann een en an de Kontext setzt, virun allem ëm den digitale Volet vun enger vun de wichtegsten Trëmp a Stäerkte vun eiser Europäescher Unioun: dem europäesche Marché unique, dem sougenannte Bannemaart.

Et ass, wéi gesot, eng vun de gréissten Errungenschaften, déi mer an der Europäescher Unioun hunn. Net nëmmen huet en e groussen Undeel dorun, dass mir mëttlerweil 75 Joer Fridden an der EU hunn. Lëtzebuerg huet och e ganz groussen Deel vu sengem haitege Wuelstand dësem oppene Maart ze verdanken. Ouni déi oppe Grenzen an déi staark wirtschaftlech Zesummenaarbecht mat eisen europäesche Partner hätt eis Wirtschaft sech an deene leschte Jorzéngte wuel kaum esou positiv entwéckelt.

Fir dass dëse Marché unique och an Zukunft weider eng Tromp bleift fir eist Land a fir déi ganz EU, muss en un déi nei wirtschaftlech Realitéiten ugepasst ginn. Eng dovunner ass kloer d'Digitaliséierung, déi nieft hire potenziellen negativen Effekter och eeben eng Chance ass, eis Ekonomie méi nohalteg opzestellen.

Wa mer als Europäesch Unioun wirtschaftlech attraktiv bleiwen an d'Chancë vun der Digitaliséierung notze wëllen, da komme mer net derlaanscht, aus dem Marché unique, wéi mäi Virriedner et elo grad gesot huet, och en digitale Marché ze maachen. D'eIDAS-Reglement war an ass dofir e wichtegt Instrument. Dovu profitéieren d'Betriber zum Beispill am Finanzsecteur an an der Logistikbranche, wou déi digital elektronesch Authentifizéierung eng ëmmer méi grouss Roll spillt. Mee mir hëllefen awer och de Konsumenten, vun deene sech der haut vill eng Welt ouni mobillen Token oder e Smartphone, mat deem ee seng Bankgeschäfter online erleedege kann, net méi virstelle kënnen.

An och d'Zäiten, an deenen all Prozedure bei enger staatlecher Verwaltung hu missen iwwert de Pabeier erleedegt ginn, sinn zimmlech eriwwer. Hei si mer an de leschte Jore schonn e wäite Wee gaangen an dee sollte mer och weidergoen.

E weidert Beispill vun engem Beräich, wou d'Konsumenten, d'Leit vum Ausbau vum digitale Marché profitéiere kënnen, ass d'Ofschafe vum Geoblocking. Virun engem gudde Joer, et war de Gesetzesprojet 7366 zum Geoblocking, hu mir als Chamber e Reglement an eis national Gesetzgeebung ëmgesat, deen de Geoblocking am Onlinehandel zu engem groussen Deel ofschaaft. Zum Beispill däerf een eng Kredittkaart aus dem EU-Ausland net méi refuséiert kréien.

Dee fir de Konsument am Alldag wichtegste Geoblocking am Online Commerce, an dat weisen d'Ëmfroen, ass awer dee vun der Musek a vum Videostreaming vun all deene Plattformen, déi net an der EU egal wéi an all Land d'selwecht disponibel sinn. Dëse Geoblocking ass nach ëmmer eng Realitéit. D'EU-Kommissioun sollt dëst Joer eng Revisioun vun deene Reegele presentéieren a mir hoffen, dass dës am Sënn vum Konsument ausfale wäert.

De Gesetzesprojet, dee mer haut stëmmen, ass also en Deel vum Wee an d'Richtung vun engem harmoniséierten europawäiten digitale Marché, dee Konsumenten a Betriber, wéi gesot, zeguttkënnt.

Souwäit dës puer Iwwerleeungen zu dësem Gesetzesprojet, zu deem ech natierlech den Accord vun der grénger Fraktioun ginn. Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Margue. Da wier et um honorabelen Här Gast Gibéryen.

M. Gast Gibéryen *(ADR).*- Merci, Här President. Och vun eiser Säit e Merci un d'Kolleegin Lydia Mutsch als Rapportrice, déi et verstanen huet, dësen dach komplizéierte Projet ze erklären, datt déi meescht vun eis, géif ech mengen, e verstanen hunn. An nodeems datt meng Virriedner nach op eng Rei vu Punkten agaange sinn, weess ech wierklech net méi, wat ech nach kéint vun Intelligentem bei dëse Projet bäibréngen ausser der Zoustëmmung vun eiser Fraktioun.

M. Fernand Kartheiser *(ADR).*- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Gibéryen. Leschten agedroene Riedner ass den honorabelen Här Sven Clement. Här Clement, Dir hutt d'Wuert.

M. Sven Clement *(Piraten).*- Merci, Här President. Merci och der Rapportrice, dem Lydia Mutsch fir den ausféierlechen an och exzellente schréftlechen a mëndleche Rapport. Et ass keng einfach Matière, dat heiten. Et ass eng Matière, déi vill technescht Wësse virausetzt an et ass virun allem eng Matière, déi, wann ee sech e bësse méi intensiv domadder auserneesetzt, awer eng ganz Rëtsch oppe Froe mat sech bréngt.

D'eIDAS-Reegele si gutt. Op den éischte Bléck alles super: Mir kréien en europäesche Kader.

Et ass op den zweete Bléck, wou et grad hei zu Lëtzebuerg dach awer eng Rëtsch oppe Froe bei deem Projet ginn. Sou ass et haut leider esou, an e puer vu menge Virriedner hunn et gesot, datt mir am Moment just zwee Acteuren hunn, déi zu Lëtzebuerg akkreditéiert sinn, fir qualifizéiert Servicer ze offréieren. An dovunner ass u sech just een, deen dat un Endnotzer verkeeft, dat heescht un lech alleguerten. A mir wäerten alleguerte quasi esou en Token vun deenen an der Täsch hunn, well d'Banken eis déi geschenkt hunn, wéi mer e Kont opgemaach hunn, respektiv hunn eis imploréiert, esou een ze huelen, fir eng besser Sécherheet ze hunn.

Elo huet jiddwereen deen Token ëmmer mat méi Sécherheet fir de Webbanking a Verbindung bruecht respektiv nach à la limite, fir sech domadder beim guichet.lu kënnen anzeloggen. Datt do derhannert e kryptografesche Schlëssel steet, deen eis erlaabt, och online Saachen ze ënnerschreiwen, ass deene wéinegste bewosst.

De Problem, dee sech elo stellt mat den eIDAS-Reegelen ass deen, datt mer e Quasimonopol zu Lëtzebuerg hunn. Wien haut probéiert, sech op guichet.lu mat engem däitschen oder franséische Certificat anzeloggen oder e PDF vun der Steierverwaltung mat engem franséische Certificat ze ënnerschreiwen, ma dee scheitert ganz einfach dorunner, well - A, Lëtzebuerg oblige! - mir hu leider just e Support fir den Token, deen d'Lëtzebuerger kennen, wou de Staat och nach deels Aktionär mat dran ass, wat déi ganz Situatioun net manner kokass mécht.

Dat heescht, et muss ee sech d'Fro stellen: Bréngt dat heite Gesetz wierklech déi Änneruungen, déi mer eis erhoffen? Maache mer et wierklech Startuppen, klenge Betriber méi einfach, fir Dokumenter ze ënnerschreiwen, fir Dokumenter ze echangéieren? Am B2B, also zwëschent zwee Betriber, sécherlech.

Am B2B ass et nämlech egal, ob et eng qualifizéiert Ënnerschréft ass oder eng avancéiert Ënnerschréft. Fir eng avancéiert Ënnerschréft brauch ech kee Certificat vum Staat, kee Stempel, dee seet: „Dat doten ass eng offiziell Ënnerschréft." Do kann ech relativ maachen, wat ech wëll. Do geet et duer, wann ech an engem PDF mäin Numm dropsetzen. Dat ass schonn eng einfach elektronesch Ënnerschréft.

Et geet awer vill méi wäit. Spéitstens wa mer mam Staat kommunizéieren, mat de Verwaltungen, hu mer zu Lëtzebuerg dach dee Quasimonopol. An ech mengen, datt et wichteg ass, datt mer deen och opbriechen an et heimadder klenge Betriber méi einfach maachen, fir ouni onnëtz Käschten och déi heiten Dokumenter kënne beim Staat ze deposéieren.

Dat heescht: Ass et geplangt - an dat ass eng ganz konkreet Fro un d'Regierung -, datt de guichet.lu respektiv de MyGuichet PDFen, déi mat anere Certificate wéi engem lëtzebuergeschen ënnerschriwwe sinn, akzeptéiert?

An dann dat Zweet: Sinn eis Verwaltungen, wa mir dat heite stëmmen, muer prett, fir en Envoi recommandé électronique unzehuelen, esou wéi en hei am Gesetz steet?

Well, an dat musse mer eis bewosst sinn, léif Kolleeginnen a Kolleegen, dat heiten ass e risege Sprong no vir! Déi éischte Kéier, wou mer et wierklech obligatoresch maachen, datt ee kann e Recommandé mat Accusé de réception verschécken, ouni aus dem Haus erauszegoen! Et kann ee vun engem Computer op en anere Computer eng E-Mail verschécken, déi déi nämmlecht Rechtskraaft huet wéi en Envoi recommandé mat Accusé de réception. Dat ass phenomenal, wann et fonctionéiert! An ech hoffen, datt mer a kierzester Zäit eis Verwaltungen esou wäit kréien, datt se dat heiten akzeptéieren.

Dat gesot, de Projet ass gutt. Un der Ëmsetzung muss e gemooss ginn. Ech ginn den Accord vun de Piraten.

M. Marc Goergen *(Piraten).*- Ganz gutt!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Clement. D'Regierung huet d'Wuert, den Här Wirtschaftsminister Franz Fayot.

Prise de position du Gouvernement

M. Franz Fayot, *Ministre de l'Économie.*- Merci, Här President. Léif Deputéierten, mam Vott haut an der Chamber vun dësem Gesetz ass Lëtzebuerg elo komplett eIDAS-compliant a kompatibel mat alle Servicer ronderëm déi elektronesch Identitéite wéi der Signature oder dem elektronesche Stempel.

D'Leit dobaussen, an dat ass och scho vu verschiddene Riedner gesot ginn, dierft interesséieren, datt mer mat dësem Gesetzesprojet och dem elektronesche Recommandé eng legal Basis hei zu Lëtzebuerg ginn. D'Lëtzebuerger Post schafft dorunner, fir hire Clienten et ze erméiglechen, den ageschriwwene Bréif iwwert den elektronesche Wee ze verschécken.

An och dat ass gesot ginn: Mir hunn alleguerte gesinn, wéi wichteg et ass an Zäite vu Covid, fir esou vill wéi méiglech kënnen online ze maachen. Dat hei ass also eng Facilitéit méi, ee Service méi, deen iwwert dee Wee elo méiglech gëtt. Wann en Destinataire de Recommandé op sengem Computer net unhëlt, da gëtt de Courrier als normale Recommandé iwwert de Postwee zougestallt.

eIDAS steet fir eng uniform Legislatioun ronderëm esou elektronesch Servicer bannent der EU, déi vun all de Memberstaate gläichermoossen unerkannt an transposéiert gëtt. Dat ass, och dat ass schonn e puermol elo gesot ginn, eng ganz wichteg Viraussetzung fir den Erfolleg vun engem digitale Bannemaart. A mir wëssen alleguerten, dass dat eng vun de Prioritéiten ass, net nëmme vun dëser Regierung, mee och vun der Europäescher Kommissioun. Mir hunn dat och gëschter vum Thierry Breton héieren, dee jo och hei an der Chamber war a mat deem ech och gëschter Nomëtten e Gespréich hat.

Zur Erënnerung sief gesot, dass Lëtzebuerg am Beräich vun elektronescher Ënnerschréft an all de Servicer, déi dorunnerhänken, mat LuxTrust schonn e relativ laangen Historique huet an och e Prestataire, deen d'Vertraue vun de Leit genéisst. Et ass als national Certificatiounsinfrastruktur, wou LuxTrust 2005 gegrënnt gouf. Wéi a villen anere Beräicher war dat e Public-private-Partnership. Via Partenariat vum Lëtzebuerger Staat mat diverse grousse Privatbanke koum dat deemools zustan, ganz besonnesch, fir den E-Banking awer och deen E-Government deemools definitiv am Grand-Duché ze lancéieren.

Scho wéi LuxTrust viru 15 Joer gegrënnt gouf, war et awer kloer, dass dat e Service wier, deen

net just fir Lëtzebuerg, net nëmme fir den nationale Marché sollt limitéiert ginn, mee deen och doriwwer eraus sollt ausgebaut ginn. Schonn deemools war gewosst, dass ee sech mëttelfristeg och iwwert d'Grenzen eraus misst hei eng Clientèle opbauen, an dat ass och an deene leschte Jore mat Succès geschitt.

Fir sech am Ausland géint d'Konkurrenz an engem internationale Kontext ze behaapten, och an engem liberaliséierte Marché, brauch een awer e staarken industriellen an e staarken technologesche Partner. An déi Partnerschaft huet LuxTrust virun zwee Joer gemaach mat der italienescher Firma InfoCert. Dat war deemools och eng logesch Suite vun der Entwécklung, fir an der Europäescher Unioun e gewëssene Poids ze kréien, mat Aktivitéiten a grousse Länner wéi Frankräich.

An der Tëschenzäit huet LuxTrust dann och eng Nidderloossung zu Paräis, mee de Sëtz vun der Firma ass nach ëmmer am Grand-Duché op der Cap. Et ass dofir wichteg, dass mer haut hei an der Chamber dëse Projet approuvéieren, deen hëlleft, Lëtzebuerg weiderhin als Standuert fir elektronesch Servicer an als Standuert vun der Informatiounssécherheet ze positionéieren.

Här President, ech géif och nach gären op déi puer Observatiounen a Froen agoen, déi vu verschiddenen Deputéierte gemaach goufen. D'Diane Adehm huet eng Fro gestallt par rapport zum Artikel 1322 vum Code civil fir ze wëssen, ob déi Definitioun vun der Signature électronique nach ëmmer à jour wär, ob déi nach ëmmer konform wär.

D'Äntwert ass Jo. Dat ass eng Definitioun, déi jo, wéi Der wësst, am Kapitel iwwert d'Preuve ass. Déi verankert d'Valeur probatoire vun der Signature électronique an eisem Droit civil. Dat ass jo wichteg. D'Lydia Mutsch huet och beschriwwen, wéi dat fonctionéiert mat de Presomptiounen, déi ëmgedréit ginn. An dat ass nach wie vor eng valabel Definitioun, déi och dowéinst vun dësem Projet net huet missen ofgeännert ginn.

Dann ass d'Fro vun deem Clearing vun deene Courriers électroniques sécurisés, an der Hypothees, wou et méi Prestatairë géif ginn, déi esou e Service géifen ubidden. Do ass et esou, dass ee muss eng Distinctioun maachen zwëschent der nationaler an der internationaler Dimensioun. Am nationale Kontext ass et zimmlech kloer, dass dee Clearing bei der Post soll geschéien. Well, wéi ech gesot hunn, an all deene Fäll, wou den Destinataire de Recommandé net akzeptéiert, gëtt et eng Pabeierform, déi erausgeet, an dat kann nëmme bei der Post zesummelafen. Also aus ganz praktesche Grënn ass dat bei der Post.

Am internationale Kontext ass dat e bësse méi komplex, dat ass méiglech, mee do hänken eng Partie technesch Begeebenheeten drun, déi fir de Moment menges Wëssens nach net gekläert sinn an déi och nach musse vu menge Leit am Ministère gekuckt ginn. Dofir sinn ech fir de Moment einfach nach net capabel, lech eng Äntwert dozou ze ginn.

Beim Geoblocking, deen de Charles Margue opgeworf huet: Jo, mir wëssen, dass dat en Dauerbrenner ass. Dat ass eppes, wat schonn x-mol hei evoquéiert ginn ass och an der Chamber. Ech hunn dat och nach eng Kéier gëschter am Gespréich mam Thierry Breton opgeworf, fir ze kucken, dass mer wierklech elo endlech do derhannertkommen, well mer effektiv haaptsächlech och als klengt Land dorënner leiden, wéi Der gesot hutt, haaptsächlech am Beräich vum Film a vun der Musek, vum Video, wou mer oft keen Accès hunn. An den Thierry Breton huet mer nach eng Kéier gesot, dass d'Kommissioun amgaang wär, dat ze kucken. Do kënnt eng Revisioun vun deene Reegelen. An en huet dat do matgeholl als eng Suerg an als eng Doleance, déi mer als Lëtzebuerg zu deem Punkt do hunn.

De Sven Clement huet eng Partie Punkten opgeworf an haaptsächlech bemängelt, dass et e Manque vu Reconnaissance gëtt international vu LuxTrust oder vun deem Token, dee mer iwwer LuxTrust hunn, an d'Fro, ob et geplangt ass, datt déi Identifikatioun, déi iwwer MyGuichet geschitt, och kann am internationale Beräich da geschéien.

Ech mengen, dass dat misst eng logesch Konsequenz sinn, wann deen Dispositiv hei vun eIDAS wierklech richteg fonctionéiert, dass et déi européesch Interoperabilitéit och soll ginn. Dat hänkt, mengen ech, och vun enger Interoperabilitéit mat dem auslännesche Service of, wou dat da muss unerkannt ginn. Ech mengen, dass dat muss „at the end of the day" wierklech d'Zil si vun esou engem Text.

Fir de Moment, wéi Der gesot hutt, ass dat nach net esou a Realitéit. Mee ech mengen, dat misst d'Zilsetzung sinn, wou mer mussen drop hischaffen, zesumme mat eisen Operateuren, och zesumme mat LuxTrust, awer och am Dialog an an der Diskussioun mat deenen anere Länner, déi dann och déi Certificatioun do mussen akzeptéieren.

Voilà! Dat gesot, géif ech gären der Rapportrice e grousse Merci soe fir hire ganz detailléierten a ganz gudde Rapport zu dësem Projet de loi an och der Kommissioun Merci soe fir déi gutt Zesummenaarbecht an lech Merci soe fir déi breet Zoustëmmung zu dësem Gesetz.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président*.- Merci, Här Wirtschaftsminister Franz Fayot. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7427. Den Text steet am Document parlementaire 7427[16].

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7427 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmme fänkt un. Fir d'éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen. Duerno maachen ech den Appel nominal fir de Vote par procuration.

Wien ee Vote par procuration wëllt ofginn, soll d'Hand an d'Luucht hiewen.

Appel nominal (votes par procuration)

Domadder ass de Projet 7427 eestëmmeg mat 60 Jo-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par M. Marc Spautz), MM. Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Paul Galles), Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par M. Aly Kaes), MM. Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn (par M. Gilles Baum), Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. André Bauler) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par M. Georges Engel), Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova (par Mme Josée Lorsché), MM. Carlo Back, François Benoy (par M. Charles Margue), Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen (par Mme Djuna Bernard), Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser).

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also domat esou decidéiert.

Domat si mer um Enn vun der Sëtzung vun haut ukomm. D'Chamber kënnt muer Mëtten um 14.00 Auer nees zesummen.

D'Sëtzung ass opgehuewen.

(La séance publique est levée à 18.10 heures.)

Sommaire des séances publiques n°s 49, 50 et 51

49e séance

Ouverture de la séance publique p. 737

Heure d'actualité de la sensibilité politique Piraten au sujet du racisme

et

Heure d'actualité du groupe politique CSV au sujet de la situation de discrimination et de racisme au Luxembourg p. 737-746

7216B - Projet de loi portant transposition de l'article 31 de la directive (UE) 2015/849 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant le règlement (UE) n° 648/2012 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil et la directive 2006/70/CE de la Commission, tel que modifié par la directive (UE) 2018/843 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 modifiant la directive (UE) 2015/849 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme ainsi que les directives 2009/138/CE et 2013/36/UE p. 746-748

7567 - Projet de loi relative aux garanties professionnelles de paiement p. 748-749

Question élargie n° 43 de M. Laurent Mosar relative aux négociations post-Brexit p. 749-750

Question élargie n° 47 de M. Laurent Mosar relative à la zone franche opérée au Luxembourg p. 750-751

50e séance

Ouverture de la séance publique p. 752

Dépôt d'une motion par M. Fernand Kartheiser p. 752

Dépôt d'une motion par M. Claude Wiseler p. 752

Dépôt d'une motion par M. David Wagner p. 752-753

Question élargie n° 42 de M. Claude Wiseler relative aux négociations post-Brexit p. 753-754

Résolution de M. Yves Cruchten au sujet du soutien de toutes les initiatives de l'UE visant à répondre par des mesures efficaces et proportionnelles au cas où Israël procéderait à l'annexion d'une partie du Territoire palestinien occupé depuis 1967 p. 754-755

p. 755-756

Ordre du jour p. 755

Motion de M. David Wagner au sujet des initiatives avec des pays tiers, aux niveaux européen et multilatéral, afin de prévenir l'annexion de territoires palestiniens par l'État d'Israël p. 756

Motion de M. Claude Wiseler relative au soutien de toutes les initiatives diplomatiques de l'UE et des pays européens pour convaincre Israël de ne pas annexer la vallée du Jourdain p. 756-758

Question urgente n° 2462 de Mme Martine Hansen concernant l'organisation scolaire dans le cadre de la crise de la Covid-19 p. 758

Question élargie n° 30 de Mme Martine Hansen relative aux élèves à besoins spécifiques (EBS) p. 758-759

p. 759-760

Dépôt d'une motion par Mme Martine Hansen p. 759

7599 - Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 24 juillet 2014 concernant l'aide financière de l'État pour études supérieures p. 760-761

Motion de Mme Martine Hansen au sujet de la mise en place au sein de l'enseignement fondamental de services ou structures d'accompagnement et d'encadrement des élèves à l'instar du SePAS p. 761-762

Question urgente n° 2465 de M. Marc Spautz concernant la détection de la Covid-19 au sein de l'armée p. 762

Heure d'actualité du groupe politique CSV au sujet de l'état de préparation en cas d'une éventuelle deuxième vague de l'épidémie Covid-19 p. 762-765

p. 765-766

Dépôt d'un projet de loi par Mme Paulette Lenert, Ministre de la Santé p. 765

7619 - Projet de loi portant prorogation de la dérogation aux dispositions des articles 3, 6, 7 et 9 de la loi du 1er août 2019 concernant les mutuelles p. 766

51e séance

Ouverture de la séance publique p. 767

Communications p. 767

Ordre du jour p. 767

Question élargie n° 48 de M. Marc Hansen relative à la stratégie de l'Union européenne concernant les vaccins contre le Covid-19 p. 767-768

Interpellation de M. Marc Spautz au sujet de l'évolution du secteur de la santé et du secteur socio-éducatif en termes de personnel p. 768-775

7610 - Projet de loi approuvant la participation du Grand-Duché de Luxembourg à la dix-neuvième reconstitution des ressources de l'Association internationale de développement p. 775-777

7427 - Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 14 août 2000 relative au commerce électronique p. 777-779